

**ОБЗОР ЛИТЕРАТУРЫ ПО ЛАТИНСКОМУ ЯЗЫКУ И МЕДИЦИНСКОЙ  
ТЕРМИНОЛОГИИ ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПЕРВОГО КУРСА ВЫСШИХ  
МЕДИЦИНСКИХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ****С. А. Махмудова**

Самаркандский государственный медицинский университет, Самарканд, Узбекистан

**Ключевые слова:** латынь, греческий язык, терминологические элементы, клиническая, анатомическая, фармацевтическая терминология.

**Tayanch soʻzlar:** lotin, yunon, atama elementlari, klinik, anatomik, farmatsevtika terminologiyasi.

**Key words:** Latin, Greek, term elements, clinical, anatomical, pharmaceutical terminology.

Латинский язык и основы медицинской терминологии является основополагающим предметом для становления и развития личности врача. Обычно курс «Латинский язык для студентов-медиков» включает в себя три основных части- анатомическая терминология, клиническая терминология и фармакологическая терминология. Являясь «лакмусовой бумажкой», данная дисциплина позволяет определить уровень учащегося, его способность размышлять и усваивать материал, готовит к изучению в дальнейшем клинических и пре-клинических дисциплин. Данная статья представляет собой обзор имеющихся на сегодняшний день учебников, сборников и методических и учебных рекомендаций для проведения занятий в группах первого курса высшей медицинской школы.

**OLIV TIBBIYOT TA'LIM MUASSASALARINING 1-KURS TALABALARI UCHUN LOTIN TILI  
VA TIBBIYOT TERMINOLOGIYASI BO'YICHA ADABIYOTLAR TAHLILI****S. A. Maxmudova**

Samarqand davlat tibbiyot universiteti, Samarqand, O'zbekiston

Lotin tili va tibbiyot terminologiyasi asoslari shifokor shaxsini shakllantirish va rivojlantirishning asosiy fanidir. Odatda, "Tibbiyot talabalari uchun lotin tili" kursi uchta asosiy qismni o'z ichiga oladi - anatomik terminologiya, klinik terminologiya va farmakologik terminologiya. "Laktmus testi" bo'lgan ushbu fan talabani darajasini, uning fikrlash va materialni o'zlashtirish qobiliyatini aniqlash imkonini beradi va uni klinik va klinikagacha bo'lgan fanlarni keyingi o'rganishga tayyorlaydi. Ushbu maqolada hozirda mavjud bo'lgan darsliklar, to'plamlar va oliy tibbiyot maktabining birinchi kurs guruhlarida darslarni o'tkazish bo'yicha uslubiy va o'quv tavsiyalari haqida umumiy ma'lumot berilgan.

**REVIEW OF LITERATURE ON THE LATIN LANGUAGE AND MEDICAL TERMINOLOGY FOR FIRST  
-YEAR STUDENTS OF HIGHER MEDICAL EDUCATIONAL INSTITUTIONS****S. A. Makhmudova**

Samarkand state medical university, Samarkand, Uzbekistan

The subject «Latin language and the basics of medical terminology» is a fundamental subject for the formation and development of a doctor's personality. Typically, the course "Latin for medical students" includes three main parts - anatomical terminology, clinical terminology and pharmacological terminology. Being a "litmus test", this discipline allows to determine the level of the student, his ability to think and assimilate the material, and prepares him for further study of clinical and pre-clinical disciplines. This article represents an overview of currently available textbooks, collections and methodological and educational recommendations for conducting classes in first-year groups of higher medical school.

В настоящее время латинский язык относится к числу «мертвых» языков, то есть языком, используемым исключительно в определенных профессиональных сферах, куда на сегодняшний день относится церковь и медицинская наука. Первые упоминания латинского языка относятся к VIII веку до нашей эры, на нём говорила первая на территории современного Рима община Лаций- отсюда и название. Впоследствии, после ряда завоеваний и войн, латинский язык распространился на территории всей Римской Империи, которая занимала территорию нынешних Франции, Италии, Румынии и других европейских стран. Следует отметить, что популярность греческого языка в Риме была достаточно велика, отсюда и ряд заимствований – это диграфы и дифтонги, падежные окончания, введение в латинских алфавит некоторых букв греческого.

Современная программа латинского языка и медицинской терминологии в основном использует изданные и переизданные учебники под редакцией Чернявского, Гарника, Шевченко, Протасевича и др., что позволяет структурировать и систематизировать используемые в медицине понятия, однако подбор учебного материала должен быть ориентирован на

первичный уровень студента и на имеющуюся базу, а так же на профессиональную ориентированность будущего врача. Как было сказано выше, учебники содержат три основных части- анатомия, клиника и рецептура, но не имеют четкого разграничения по специальностям,- так, необходимый лексический минимум врача-стоматолога будет существенно отличаться от терминов, используемых, к примеру, в гинекологии. Таким образом, является достаточно целесообразным, помимо обучения основам медицинской терминологии, подразделить эти знания на субслоты, с учетом выбранного направления.

2-е издание учебника «Латинский язык и основы медицинской терминологии» под редакцией Чернявского представляет собой достаточно полную картину анатомических терминов, но, что такое, в сущности, «термин»? Термин по своему определению должен быть кратким, лаконичным и содержательным, адекватным и однозначным. Именно поэтому специалисты многих отраслей науки, в частности медицинской, всё еще работают над упорядочением своего профессионального языка. Что касается клинической терминологии, то большинство терминов здесь являются составными или многосложными, с использованием двух или более терминоэлементов. Так, патологические состояния состояются из префиксальных и суффиксальных элементов путем их прибавления к основе слова, и в современном мире с ними знакомы не только сотрудники сферы здравоохранения. К примеру, приставка *dys-* является одной из наиболее часто используемых (*dysuria*- нарушение функции мочеиспускания, *dyskinesia*- нарушение координации движения, *dysphagia*- затруднённая функция глотания). Примечательно, что в анатомической терминологии большинство слов латинского происхождения, а в клинической терминологии наиболее широко распространены греческие префиксы и терминоэлементы.

В большинстве изданий встречается довольно схожая структура построения, тематически достаточно последовательная хронология учебного материала, однако повторимся, что все или почти все учебники дают общую картину, так называемый базовый курс. Это обусловлено тем, что подготовка терминологически грамотного специалиста начинается с ознакомления с доселе неизвестными или малоизвестными понятиями. Таким образом, курс «Латинский язык и медицинская терминология» является основой профессионального языка. Обычно содержание учебников разделено на три самостоятельных единицы, но их невзаимосвязанность представляется возможной только на первый взгляд, так как принцип системного терминологического преподавания является наиболее действенным и продуктивным. В обычном учебнике находят свое отражение около 1000 терминов, и становится понятным, что отбор данного терминологического аппарата происходил с учетом востребованности, частоты употребления и степень участия в словообразовании. Анатомическая и фармакологическая части обычно вызывают некоторые трудности в понимании и запоминании, именно поэтому эти два раздела «разбавлены» клинической терминологией, понятия которой часто встречаются в родном языке.

Заключение: несмотря на стремительное сокращение часов обучения по многим общеобразовательным и даже фундаментальным наукам, латинский язык является неотъемлемой частью подготовки профессионально-ориентированного, грамотного и квалифицированного врача. Тот самый профессиональный язык, которым владеет сегодня каждый врач- синтез культур тысячелетий, отражение множества исторических эпох и событий, преломление самой истории под углом медицинской науки.

#### Использованная литература:

1. Зусман В.Г. Концепт в литературе. В.Г.Зинченко, В.Г.Зусман, З.И.Кирнозе. Литература и методы ее изучения. Системно-синергетический подход. М: Флинта: Наука. 2011. С.217-232.
2. Карасик В.И. 2009 - Карасик В.И. Языковые ключи. - М: Гнозис, 2009.-406.
3. Красных В.В. 2001- Красных В.В. Основы психолингвистики и теории коммуникации. -М: Гнозис: Кучковое поле.2001.\
4. MS Avazjonovna. Formation of medical terms and their linguistic, communicative aspects. Journal of Universal Science Research, 2024.